

Buguléz en deved

La bergère des moutons

CD 1 n° 5

A vord er re - ùiér en Nañ - ned, - ber - jè - ren en de - ved gé,
 A vord er re - ùiér en Nañ - ned, ber - jè - ren en de - ved
 A vord er re - ùiér en Nañ - ned, ber - jè - ren en de - ved,
 Ur prins iou - ank a di é dad hum ga - vas d'hé hle - ùet.

1
 A vord er reuiér en Nañned, berjéren en deved - gé (ter)
 Ur prins iouank a di é dad hum gavas d'hé hleùet.

2
 Ur prins iouank a di é dad hum gavas d'hé hleùet
 Ha ean e ias en ur momant bedig* borden er hoed

3
 É bord er hoed, p'oé arriüet, hi oé sesset a soñ.
 – “ Soñnet, soñnet, berjèrennig, rak me gav braù hou toñ.

4
 – Eutru, eutru, eutru iouank mé ne hellan ket soñ
 Balamort d'ur breurig em boé e zo oeit d'en armé.

5
 Balamort d'ur breurig em boé e zo oeit d'en armé
 Me mès kaset un émig ros de houiet é zoéré.

1
 Sur le bord de la rivière de Nantes, bergère des moutons,
 Un jeune prince de la maison de son père vint à l'entendre

2
 Un jeune prince de chez son père vint à l'entendre
 Et il alla en un instant jusqu'à l'orée du bois.

3
 Arrivé à l'orée du bois, elle avait cessé de chanter.
 – “ Chantez, chantez petite bergère, car j'aime beaucoup votre chant.

4
 – Monsieur, monsieur, jeune monsieur, je ne puis chanter
 À cause d'un jeune frère que j'avais, qui est parti à l'armée

5
 À cause d'un jeune frère que j'avais, qui est parti à l'armée
 Et j'ai envoyé un oiseau roux pour avoir de ses nouvelles.

